

Република Српска
УНИВЕРЗИТЕТ У БАЊОЈ ЛУЦИ
Сенат Универзитета

Број: 05-3071-XXXVII-7.5.1/10
Дана, 10.06.2010. године

На основу члана 74. и 88. Закона о високом образовању („Службени гласник Републике Српске“, број: 85/06 и 30/07) и члана 34. став (1) алинеја 5) Статута Универзитета у Бањој Луци, Сенат Универзитета на 37. сједници од 10.06.2010. године,
д о н о с и

О Д Л У К У

1. **Бранка Максимовић** бира се у звање ванредног професора за ужу научну област Англистика, за наставни предмет Енглески језик, на период од шест година.
2. Ова Одлука ступа на снагу даном доношења.

Образложење

Универзитет у Бањој Луци на приједлог Научно-наставног вијећа Филолошког факултета расписао је дана 20.01.2010. године Конкурс за избор наставника за ужу научну област Англистика, за наставни предмет Енглески језик.

На расписан Конкурс пријавио се један кандидат и то: Бранка Максимовић.

Сенат Универзитета у Бањој Луци на 35. сједници одржаној 10.05.2010. године, на приједлог Научно-наставног вијећа Филозофског факултета, образовао је Комисију за писање извјештаја за избор наставника у одређено звање. Комисија је припремила писмени извјештај, предложила да се изврши избор као у диспозитиву ове Одлуке и исти доставила Научно-наставном вијећу Филолошког факултета на разматрање и одлучивање.

Научно-наставно вијеће Филолошког факултета у Бањој Луци на сједници одржаној 27.05.2010. године констатовало је да Бранка Максимовић испуњава у цјелости услове и утврдило приједлог да се Бранка Максимовић изабере у звање ванредног професора за ужу научну област Англистика, за наставни предмет Енглески језик, на период од шест година и исти доставило Универзитету у Бањој Луци ради даљег поступка.

Сенат Универзитета је на 37. сједници одржаној 10.06.2010. године утврдио да је утврђени приједлог из претходног става у складу са одредбама Закона о високом образовању и Статута Универзитета.

Сагласно члану 74. Закона о високом образовању и члану 131. Статута Универзитета, одлучено је као у диспозитиву ове Одлуке.

ПРАВНА ПОУКА: Против ове Одлуке може се поднијети приговор Универзитету у Бањој Луци у року од 15 дана од дана пријема исте.

Достављено:

1. Филолошком факултету 2х,
2. Материјал сједнице,
3. а/а.

ПРЕДСЈЕДАВАЈУЋИ СЕНАТА
РЕКТОР
Проф. др Станко Станић



УНИВЕРЗИТЕТ У БАЊОЈ ЛУЦИ
ОЈ ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ

Број: 634 /10
Дана: 28.05. 2010. године

УНИВЕРЗИТЕТ У БАЊОЈ ЛУЦИ

ПРИЉЕНО:	01-06-2010
ОРГ. ЈЕД.	БРС
of	298/10

На основу члана 74., 78. и 84. Закона о високом образовању («Службени гласник Републике Српске» број: 85/06), а у складу са чланом 131. и чланом 136. Статута Универзитета у Бањој Луци, Научно-наставно вијеће Филолошког факултета у Бањој Луци на сједници одржаној 27.05.2010. године, донијело је

ОДЛУКУ *о утврђивању приједлога за избор у звање*

Бранка Максимовић, бира се звање ванредног професора на ужу научну област Англистика на наставни предмет енглески језик.

Образложење

На расписани конкурс Универзитета у Бањој Луци објављен 20.01.2010. године за наставника на ужу научну област Англистика на наставни предмет Енглески језик пријавила се једна кандидаткиња.

Сенат Универзитета у Бањој Луци на сједници одржаној 10.05.2010. године образовао је Комисију за разматрање конкурсног материјала и писање извјештаја за избор у академска звања на Универзитету. Комисија је припремила писмени извјештај, предложила да се изврши избор као у диспозитиву ове Одлуке и исти доставила на разматрање и одлучивање.

Научно-наставно вијеће Филолошког факултета у Бањој Луци на 10. сједници одржаној 27.05.2010. године утврдило је да кандидаткиња Бранка Максимовић у цјелости испуњава услове за избор и предложило Сенату Универзитета да се Бранка Максимовић изабере у звање ванредног професора на ужу научну област Англистика, на наставни предмет Енглески језик.

Ова Одлука доставља се Сенату Универзитета у Бањој Луци ради избора Бранке Максимовић у звање ванредног професора на ужу научну област Англистика на наставни предмет Енглески језик.

Саставни дио ове Одлуке је Извјештај Комисије за разматрање конкурсног материјала и писање извјештаја за избор у академска звања на Универзитету.

Достављено:

1. Сенату Универзитета
2. Струковном вијећу
3. Кандидату
4. а/а



ПРЕДСЈЕДНИК

Научно-наставног вијећа

Проф. др Младенко Саџак

бр. 561/10
17.05.2010

Сенат Универзитета у Бањалуци је на седници одржаној 10.05.2010. године донео Одлуку којом се формира Комисија у саставу

Проф. др Љиљана Јовковић, ванредни професор, ужа научна област Англистика, Економски факултет у Нишу

Проф. др Зоран Марошан, ванредни професор, ужа научна област Англистика, Медицински факултет у Новом Саду

Проф. др Сњежана Билбија, редовни професор, ужа научна област Англистика, Филозофски факултет у Сарајеву, за писање Извештаја за избор наставника Медицинског факултета у Бањалуци за ужу научну област Англистика (Енглески језик). На расписани Конкурс Универзитета у Бањалуци објављен дана 20.01. 2010. за избор наставничко звање на предмету Енглески језик пријавио се један кандидат и то Доц. др Бранка Максимовић, до сада наставник на истој научној области.

Након увида у све елементе садржане у конкурсном материјалу наведеног кандидата, који су релевантни за избор, Комисија Сенату Универзитета у Бањалуци подноси следећи

ИЗВЕШТАЈ

I ПОДАЦИ О КОНКУРСУ

Конкурс објављен: 20.01. 2010. „Глас Српске“
Ужа научна област: Англистика, Енглески језик
Назив факултета: Медицински факултет у Бањалуци
Број кандидата који се бирају: 1 (један)
Број пријављених кандидата: 1 (један)

II ПОДАЦИ О КАНДИДАТУ

1. Основни биографски подаци

Име, средње име и презиме: Бранка (Душан) Максимовић
Датум и место рођења: 8.05.1960. године, Бањалука

Установе у којима је била запослена

Гимназија Босанска Градишка и Основна школа «Драго Ланг» Бањалука (1984-1986)

Средња електротехничка школа «Никола Тесла» Бањалука, Педагошка академија Бањалука и Раднички универзитет Бањалука, (1986-1993.)

Виша школа унутрашњих послова Бањалука (1993.-2000)

Електротехнички факултет Бања Лука

Медицински факултет Бањалука и Филозофски факултет Бањалука од 1993. године

Медицински факултет, Одсјек за општу медицину, Одсјек за стоматологију, Одсјек за фармацију, Одсјек за здравствну његу), Правни факултет Бањалука, Академија умјетности Бањалука, Педагошки факултет Бијељина Универзитет у Источном Сарајеву, Педагошки факултет Универзитета у Зеници.

3. Научна делатност кандидата

1. Радови прије последњег избора

1.1. Б. Максимовић (2004.) *English Grammar Handbook*, Графомарк, Лакташи
(10 бодова)

1.2. Б. Максимовић: *Примјенљивост епске формуле у свјетлу критике и фокусу науке*, „Значења“ бр 40, Добој, 2001.
(8 бодова)

1.3. Б.Максимовић: *Лорд-Перијева формула у нашој етици*, Значења бр 38, Добој 2000.
(8 бодова)

2. Радови после последњег избора

2.1. Књиге:

2.1.1 **Б. Максимовић** (2009) *English in Medicine*, Медицински факултет Бањалука
(10 бодова)

Књига је подељена на два основна дела од којих, први обрађује лекције стручно медицинске терминологије са неопходним вокабуларом, а други део даје кратки преглед граматике енглеског језика. Књига је врло оригиналан рад, на подручју медицинске терминологије који студентима умногоме помаже при савладавању специфичне научне области. Књигом су обухваћене све гране медицине са уобичајеним скраћеницама, идиомима и фразама у вези са овом специфичном терминологијом.

2.1.2. **Б. Максимовић** (2009) *Legal English Terms with Short Grammar*, Правни факултет Бањалука
(10 бодова)

Уџбеник садржи одговарајуће теоријске јединице праћене посебно издвојеним речником правних термина пореданих у адекватну табелу која студентима веома користи у припреми за праћење наставе страног језика с посебним освртом на енглеску правну терминологију. У уџбенику се могу наћи и врло успешно сажете граматичке основе енглеског језика које припремају студента да може компетентно учествовати у настави страног језика из ове области.

2.2. Радови у признатим публикацијама:

2.2.1. **Б. Максимовић:** *Approaches to Foreign Language Teaching*, „Enterpreters Guide University of Tel Aviv, Israel

(8 бодова)

Ауторка се у чланку бави различитим приступима учења страног језика и дели их на следеће целине: 1.) орални приступ, 2.) интегрисани приступ, 3.) мултимедијални приступ, 4.) функционални приступ са посебним освртом на примере из њене богате праксе којим прати савремене трендове учења страног језика по чему се овај рад и издваја по оригиналности.

2.2.2. **Б. Максимовић:** *Drill and Contemporary Foreign Language Teaching*, „Articles Gratuits for education“, UK.

(8 бодова)

У раду се наглашава функционалност разних врста вежбања у учењу енглеског као страног језика. Акцент је дат на аудио-лингвали метод којим се циљана групација ученика подстиче да на што бржи начин овлада овом методом.

2.2.3. **Б. Максимовић:** „*О превођењу правних и друштвено-политичких назива*“, „Правна мисао, Годишњак Правног факултета Бањалука бр. 30/07

(5 бодова)

Рад се састоји од четири целине у којима се аргументовано износе модели превода правних и друштвено-политичких назива, нарочито избор одговарајућег назива или интерпретативног превода који сам преводилац одлучује у складу с наведеним критеријумима пошто је одредио који је од више могућих појмова обухваћен тим називом у конкретном случају, зависно од његове употребне реализације.

2.2.4. **Б. Максимовић:** „*Замке у ословљавању у енглеском језику*“ „Радови“ бр 11, Филозофски факултет Источно Сарајево.

(5 бодова)

Ауторка истиче једну од најстаријих ситуација када се језик употребљава у директној комуникацији између два или више саговорника. Један од основних елемената у таквом директном обраћању је и ословљавање. Ауторка, с тим у вези, у пар илустративних примера наводи ситуације које могу довести до одређене дилеме у савременом енглеском језику указући на све процесе и ситуације правилног ословљавања у наставном процесу када је реално очекивати да ће употребом језика говорник стицати и знања о друштвеној употреби језичког ословљавања.

Анализа рада кандидата-педагошко-наставна и стручна активност

У оквиру свог научно-истраживачког рада доц. др Бранка Максимовић је показала посебан таленат и интересовање у области истраживања нових педагошких метода приступа настави страног језика. Као аутор три уџбеника и десетак научних радова посебан акценат стваља на наставу страног језика у посебним условима (ESP-English), који јој доноси чланство у неколико међународних асоцијација које се баве овом специфичном проблематиком. Активно је учествовала у припреми и реализацији више пројеката који обрађују проблематику и могућности наставе страног језика на нематичним факултетима. Доц. др Бранка Максимовић била је један од ретких предавача односно наставника енглеског језика од 1992. године када се овај страни језик уводи као обавезан на свим факултетима Универзитета у Бањалуци. Свој дописнос настави енглеског језика дала је и прије тога у неколико средњих школа гдје је радила као професор. У својој биографији нарочито истиче да је образовала све категорије полазника наставе страног језика од обданишта преко основне и средње школе, института, академија, виших школа до Универзитета. Из тога се може закључити да је реч о врло искусном и стручном кандидатом с богатом педагошком праксом. Рад кандидаткиње Максимовић је увек везан за велики број студената те су њени чланци и учешће на међународним научним скуповима увек истицали методологију наставе страног језика са великим групама. Због свега наведеног Комисија за квалитет педагошког рада даје кандидату максималан број бодова.

(4 бода)

Број бодова за образовну делатност: 31

5. Стручна делатност кандидата

5.1. Стручна делатност прије последњег избора

5.1.1 Члан преводилачког тима председника Републике Српске 1997. до 2000. године

(0 бодова)

5.1.2. Координатор за наставу енглеског језика као страног језика у оквиру Темпус пројекта */Tempus Bosnia project/* 2000. година.

(4 бода)

5.2. Стручна делатност после последњег избора

5.2.1 Темпус пројекат Правни факултет 2005/2006 школске године, председник Радне групе за прилагођавање наставе страног језика на факултетима друштвених наука

(4 бода)

5.2.2. Менторство на такмичењу писања есеја *Cambridge English Readers, Creative Writing Competition* 2006. године (студенткиња Јелена Малиновић освојила 3. место)

(4 бода)

5.2.3. Председник Комисије за избор асистента на предмет Енглеска правна терминологија, Правни факултет Бањалука

(0 бодова)

Број бодова за стручну делатност: 12


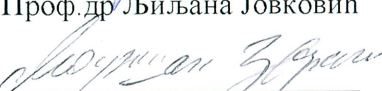
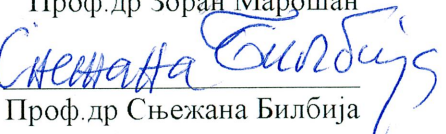
УКУПАН БРОЈ БОДОВА: 125

III ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ

Кандидаткиња Др Бранка Максимовић је досадашњим педагошким и стручним радом, посебно на нематичним Катедрама значајно допринела развоју наставе енглеског језика на Универзитету у Бањалуци. У складу са Законом о високом образовању РС и Статутом Универзитета у Бањалуци којима су прописани услови за избор наставника, узимајући у обзир број и квалитет објављених радова те богато наставно искуство, научно-истраживачке активности и „пионирски“ допринос настави енглеског језика у специфичним условима, Комисија констатује да Др Бранка Максимовић испуњава све услове за избор у више наставничко звање. На основу наведеног, **Комисија са посебним задовољством предлаже Сенату Универзитета у Бањалуци да доц. др Бранку Максимовић, доцента на ужој научној области Англистика на Медицинском факултету Универзитета у Бањалуци, изабере у звање ванредног професора за ужу научну област Англистика (Енглески језик).**

Ниш, 13.05.2010.

Чланови Комисије:

1. 
Проф. др Љиљана Јовковић
2. 
Проф. др Зоран Марошан
3. 
Проф. др Сњежана Билбија